

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Sunday, September 12, 2021

*The Weekly Bulletin*



كاندراية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

الأحد ١٢ أيلول ٢٠٢١

النشرة الأسبوعية



SUNDAY BEFORE THE ELEVATION OF THE HOLY CROSS  
& LEAVE-TAKING OF THE NATIVITY OF THE THEOTOKOS

الأحد قبل عيد رفع الصليب المقدس ووداع عيد ميلاد والدة الإله

*"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26*

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida.

The Orthodox Christian Faith proclaims the Gospel of Jesus Christ, the teachings of the Apostles, and the tradition and life of the living Church worldwide, free from error and distortion through worship, communion, witness, and service. We are one community of many in the **One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church** that has maintained, throughout the ages, a continuity of faith and love with the apostolic community—founded in **God the Father**, through **Jesus Christ**, and sustained by the **Holy Spirit**. Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Only those practicing Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the Chalice for Holy Communion. Everyone else is welcome to partake of the Blessed Holy Bread after the Divine Liturgy.

## Cathedral Administrative and Organizational Body

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*

*Antiochian Orthodox Archdiocese of North America*

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, *Diocesan Bishop*

*Diocese of Miami and the Southeast*

The Reverend Father Joseph Hector Abouid



### Brotherhood of the Noble Joseph:

*Cathedral Dean*

### Cathedral Council:

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Dean*

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Presiding Officer*

Sdn. Charles Khoury

Andrea Abu-Akel, *Chairlady*

Sdn. Elie Bardawil

Nasser Soufia, *Vice-Chairman*

Sdn. Sean Hatem

Jackie Barakat-Wanna, *Secretary*

Sdn. Louis Hatem

Farid Jahjah, *Treasurer*

Sdn. Hanna Soufia

Muazzi Hatem, *Financial Secretary*

Acolytes (servers)

Sdn. Elie Bardawil, *Member*

Jackson King, *Choir Director/Lead Chanter*

Zena Bardawil Farah, *Member*

Dr. Don Shalhub, *Chanter*

Douglas Ede, *Member*

Yamil Zacur, *Lead Usher*

Jamal Habib, *Member*

All Choir Members and Ushers

Michael Malouf, *Member*

### Council Stewardship Committee:

Afram Mirza, *Member*

Muazzi Hatem, *Finance*

Hannan Mounayyer, *Member*

Douglas Ede, *Legal*

Diana Nimer O'Brien, *Member*

Jamal Habib, *Membership*

Yamil Zacur, *Member*

Lama Elhaj, *Property Usage*

Tony Zammar, *Member*

Yamil Zacur, *Property Management*

### Council ex officio Members:

Noura Soufia, *Public Relations/Web Master*

Lama El Haj, *Sunday School Principal*

Nasser Soufia, *Vision and Development*

Yola Hayek, *Antiochian Women*

### Orthodox Christian Arabic School

Noura Soufia, *Young Adult Fellowship*

Reem Yazji, *Coordinator*

Christopher Wanna, *SOYO*

Zena B. Farah, *Order of Saint Ignatius*

### Cathedral Office:

Tony Zammar, *Antiochian Men*

Mrs. Elsa Herrmann, *Office Secretary*

### SOYO Advisory Team:

Hannan Mounayyer, *Lead Advisor*

Said Elhaj

# DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

## CHANGES IN THE DIVINE LITURGY

## تغييرات في القداس

At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m., please turn to page 92 in the Red Service Book to follow along with the Divine Liturgy. Likewise, please follow along the inserts in this *Weekly Bulletin* for the changes in today's Divine Liturgy (SEE BELOW).

~ After the Great Litany ~

### The First Antiphon

Remember, O Lord, David and all his meekness. Lo, we have heard it at Ephratha. We have found it in the plains of the wood.

*Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.*

Glorious things are spoken of thee, O city of God. God is in the midst of her; she shall not be shaken; God shall help her right early in the morning. (*Refrain*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen. (*Refrain*)

### الأنتيفونا الأولى

أذْكَرُ يَا رَبُّ دَاوُدَ وَكُلَّ دَعْتِهِ، وَكَيْفَ حَلَفَ لِلرَّبِّ  
وَنَذَرَ لَهُ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِيِّ يَا مُخَلِّصُ  
خَلِّصْنَا.

فِيكَ قِيلَتْ الْمَفَاخِرُ يَا مَدِينَةَ اللَّهِ. اللَّهُ فِي وَسْطِهَا  
وَلِذَلِكَ لَنْ تَتَزَعَزَعُ، اللَّهُ يُعِينُهَا عِنْدَ انْبِلَاجِ  
الصُّبْحِ. (اللازمة)

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكل أوان  
وإلى دهر الدهرين. آمين. (اللازمة)

~ After the Small Litany ~

### The Second Antiphon

The Lord hath sworn in truth unto David; and He will not annul it. Of the fruit of thy loins will I set upon thy throne.

*Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee. Alleluia.*

There will I make to spring forth a horn for David. I have prepared a lamp for My Christ.  
*(Refrain)*

For the Lord hath elected Zion; He hath chosen her to be a habitation for Himself.  
*(Refrain)*

Glory to the..., both now and... *(O, only begotten Son and Word of God...)*

### الأنتيفونا الثانية

حَلَفَ الرَّبُّ لِدَاوُدَ بِالْحَقِّ وَلَا يُخْلِفُ. إِنِّي مِنْ ثَمَرَةِ بَطْنِكَ أَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّكَ.

اللازمة: خَلَّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، إِذْ نَرْتُلُّ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

هُنَاكَ أَنْبَتُ لِدَاوُدَ قَرْنًا، هَيَّأْتُ لِمَسِيحِي سِرَاجًا.  
*(اللازمة)*

لَأَنَّ الرَّبَّ اخْتَارَ صِهْيُونَ وَارْتَضَاهَا لَهُ مَسْكِنًا.  
*(اللازمة)*

المجد... الآن ... يا كلمة الله الإبن الوحيد...

~ After the Second Small Litany ~

### The Third Antiphon

Here will I dwell, for I have desired it. The Most High hath sanctified His tabernacle. Holy is Thy temple, and wonderful in righteousness.

### الأنتيفونا الثالثة

هَا هُنَا أَسْكُنُ لِأَنِّي إِيَّاهَا اضْطَفَيْتُ. أَلْعَلِّي قَدَّسَ مَسْكِنَهُ. قُدُّوسٌ هُوَ هَيْكَلُكَ، وَعَجِيبٌ أَنْتَ فِي عِدَائَتِكَ.

~ During the Little Entrance ~

Apolytikion of the Nativity of the Theotokos (Tone Four)

Thy nativity, O Theotokos, hath proclaimed joy to the whole universe; for from thee did shine forth the Sun of justice, Christ our God, annulling the curse, and bestowing the blessing, abolishing death and granting us life everlasting.

مِيْلَادُكَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، بَشَّرَ بِالْفَرَحِ كُلَّ الْمَسْكُونَةِ، لِأَنَّهُ مِنْكَ أَشْرَقَ شَمْسُ الْعَدْلِ الْمَسِيحِ إِلَهِنَا، فَحَلَّ اللَّعْنَةَ، وَوَهَبَ الْبَرَكَاتَةَ، وَأَبْطَلَ الْمَوْتَ، وَأَعْطَانَا حَيَاةً أَبَدِيَّةً.

The Entrance Hymn for Ordinary Sundays (Tone Two)

Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God. Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

هَلُمُّوا لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا. خَلُّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ، هَلِّلُوبِيَا.

~ After the Little Entrance ~

Resurrectional Apolytikion (Tone Three)

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with His own arm. He hath trampled down death by death, and become the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades, granting the world the Great Mercy.

لِتَفْرَحِ السَّمَاوِيَّاتُ وَتَبْتَهِجِ الْأَرْضِيَّاتُ، لِأَنَّ الرَّبَّ صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَصَارَ بِكُرِّ الْأَمْوَاتِ، وَأَنْقَذَنَا مِنْ جَوْفِ الْجَحِيمِ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

Apolytikion of the Nativity of the Theotokos (Tone Four)

Thy nativity, O Theotokos, hath proclaimed joy to the whole universe; for from thee did shine forth the Sun of justice, Christ our God, annulling the curse, and bestowing the blessing, abolishing death and granting us life everlasting.

مِيْلَادُكَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، بَشَّرَ بِالْفَرَحِ كُلَّ الْمَسْكُونَةِ، لِأَنَّهُ مِنْكَ أَشْرَقَ شَمْسُ الْعَدْلِ الْمَسِيحِ إِلَهِنَا، فَحَلَّ اللَّعْنَةَ، وَوَهَبَ الْبَرَكَاتَةَ، وَأَبْطَلَ الْمَوْتَ، وَأَعْطَانَا حَيَاةً أَبَدِيَّةً.

**Apolytikion of Saint George (Tone Four)**

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory-clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورِجِيوسُ اللَّابِسُ الظَّفَرِ تَشْفَعُ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِي فِي خَلَاصِ نُفُوسِنَا.

**Kontakion of the Nativity of the Theotokos (Tone Four)**

By thy holy nativity, O pure one, Joachim and Anna were delivered from the reproach of barrenness; and Adam and Eve were delivered from the corruption of death; thy people do celebrate it, having been saved from the stain of iniquity, crying unto thee: The barren doth give birth to the Theotokos, who nourisheth our life.

إِنَّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ مِنْ عَارِ الْعُقْرِ أُطْلِقَا، وَأَدَمَ وَحَوَّاءَ مِنْ فَسَادِ الْمَوْتِ، بِمَوْلِدِكَ الْمُقَدَّسِ يَا طَاهِرَةً أَعْتَقْنَا. فَلَهُ يُعَيَّدُ شَعْبُكَ، وَقَدْ تَخَلَّصَ مِنْ وَصْمَةِ الزَّلَّاتِ، صَارِخًا نَحْوَكِ: أَلْعَاقِرُ تَلِدُ وَالِدَةَ الْإِلَهِي الْمُعْذِيَةَ حَيَاتِنَا.



O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance

Unto Thee, O Lord, will I cry, O my God

**The Reading from the Epistle of St. Paul to the Galatians. (6:11-18)**

Brethren, see how large a letter I have written to you with my own hand. As many as desire to make a fair show in the flesh, they compel you to be circumcised, only that they may not be persecuted for the Cross of Christ. For not even those who are circumcised do themselves keep the Law; but they desire to have you circumcised, that they may boast in your flesh. But God forbid that I should boast, except in the Cross of our Lord Jesus Christ, through Whom the world is crucified to me, and I to the world. For in Christ Jesus, neither circumcision counts for anything, nor uncircumcision, but a new creation. And as many as walk according to this rule, peace be upon them, and mercy, and upon the Israel of God. Henceforth, let no one trouble me; for I bear in my body the brand-marks of the Lord Jesus. The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brethren. Amen.

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ  
إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَصْرُخُ الْهِي

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ غَلَاطِيَّةِ.

يَا إِخْوَةَ، انظُرُوا مَا أَعْظَمَ الْكِتَابَاتِ الَّتِي كَتَبْتُهَا إِلَيْكُمْ بِيَدِي. إِنَّ كُلَّ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يُرْضُوا بِحَسَبِ الْجَسَدِ يُلْزِمُونَكُمْ أَنْ تَخْتَنُوا، وَإِنَّمَا ذَلِكَ لِئَلَّا يُضْطَهَدُوا مِنْ أَجْلِ صَلِيبِ الْمَسِيحِ. لِأَنَّ الَّذِينَ يَخْتَنُونَ هُمْ أَنْفُسُهُمْ لَا يَحْفَظُونَ النَّامُوسَ بَلْ إِنَّمَا يُرِيدُونَ أَنْ تَخْتَنُوا لِيَفْتَخِرُوا بِأَجْسَادِكُمْ. أَمَّا أَنَا، فَحَاشَى لِي أَنْ أَفْتَخِرَ إِلَّا بِصَلِيبِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الَّذِي بِهِ صُلبَ الْعَالَمُ لِي وَأَنَا صُلبْتُ لِلْعَالَمِ. لِأَنَّهُ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ لَيْسَ الْخِتَانُ بِشَيْءٍ وَلَا الْقَلْفُ بَلِ الْخَلِيقَةُ الْجَدِيدَةُ. وَكُلُّ الَّذِينَ يَسْلُكُونَ بِحَسَبِ هَذَا الْقَانُونِ، فَعَلَيْهِمْ سَلَامٌ وَرَحْمَةٌ وَعَلَى إِسْرَائِيلَ اللَّهُ. فَلَا يَجْلِبْ عَلَيَّ أَحَدٌ أَتْعَاباً فِيمَا بَعْدُ، فَإِنِّي حَامِلٌ فِي جَسَدِي سِمَاتِ الرَّبِّ يَسُوعَ. نِعْمَةٌ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ مَعَ رُوحِكُمْ أَيُّهَا الْإِخْوَةُ. آمِينَ.

### The Reading from the Holy Gospel according to St. John. (3:13-17)

The Lord said, "No one has ascended into heaven but He who descended from heaven, the Son of man. And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of man be lifted up, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life. For God so loved the world that He gave His only Son, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life. For God sent His Son into the world, not to condemn the world, but that the world might be saved through Him."

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يوحنا الإنجيليِّ البَشِيرِ والتلميذِ الطاهرِ

قَالَ الرَّبُّ: لَمْ يَصْعَدْ أَحَدٌ إِلَى السَّمَاءِ إِلَّا الَّذِي نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ، ابْنُ الْبَشَرِ الَّذِي هُوَ فِي السَّمَاءِ. وَكَمَا رَفَعَ مُوسَى الْحَيَّةَ فِي الْبَرِّيَّةِ، هَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يُرْفَعَ ابْنُ الْبَشَرِ. لِكَيْ لَا يَهْلِكَ كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ، بَلْ تَكُونَ لَهُ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ. لِأَنَّهُ هَكَذَا أَحَبَّ اللَّهُ الْعَالَمَ حَتَّى بَدَّلَ ابْنَهُ الْوَحِيدَ لِكَيْ لَا يَهْلِكَ كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ. بَلْ تَكُونَ لَهُ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ. فَإِنَّهُ لَمْ يُرْسِلِ اللَّهُ ابْنَهُ الْوَحِيدَ إِلَى الْعَالَمِ لِيَدِينِ الْعَالَمَ، بَلْ لِيُخَلِّصَ بِهِ الْعَالَمَ.



# THE SYNAXARION



On September 12, in the Holy Orthodox Church, we take leave of the celebration of the **Nativity of the Most-holy Theotokos**, and we commemorate the precious staves and contest of the **holy Hieromartyr Autonomos, bishop from Italy**, who was slain in Bithynia.

In Soreoi, Autonomos brought many to the Christian faith and built them a church dedicated to the Archangel Michael. Not far away was a place called Limnae, entirely inhabited by pagans. Autonomos went to this place and quickly brought many of them to the light by the Gospel of Christ. This roused the other pagans, and they hurried to Archangel Michael Church and, during divine service, slew Autonomos on the altar, killing also many other Christians in the church. Two hundred years after his death, Autonomos appeared to a soldier called John. This soldier dug up the saint's relics and found them to be completely uncorrupt, and many of the sick received healing from them.

On this day, we also commemorate the **Hieromartyr Coronatos of Iconium; and Venerable Daniel of Thasios**. By the intercessions of Thy Saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

## Megalynarion for the Feast (Tone Eight)

Virginity is alien to mothers, and childbirth is foreign to virgins; in thee, O Theotokos, both were granted. Wherefore, all we the tribes of the earth bless thee unceasingly thou who after childbirth art virgin, and who after death art living, do thou, O Theotokos, ever save thine inheritance.

يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ إِنَّ الْبَتُولِيَّةَ لِمُسْتَحِيلَةٌ عَلَى الْأُمَّهَاتِ، كَمَا أَنَّ الْوَالِدَةَ مُسْتَحِيلَةٌ عَلَى الْعَذَارَى. غَيْرَ أَنَّهُ فِيكَ قَدْ تَمَّ تَدْبِيرُ  
كُلِّ الْأَمْرَيْنِ. فَلِذَلِكَ نَحْنُ قَبَائِلُ الْأَرْضِ جَمِيعًا، بِلا فُتُورٍ نُعَبِّطُكَ.

## Communion Hymn for the Feast

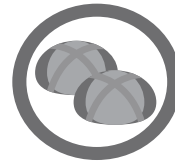
I will take the cup of salvation, and I will call upon the Name of the Lord. Alleluia.

كَأْسَ الْخَلَاصِ أَقْبَلُ، وَبِاسْمِ الرَّبِّ أَدْعُو. هَلِّلُوِيَا.



# TODAY EPISTLE READER

September 12, 2021 English: Jackson King  
Arabic: Afram Mirza



## HOLY BREAD OFFERING

TODAY September 12	- Sunday School Staff For the good health of their students and staff celebrating birthdays in September - Drs. Hani and Ferial Jumean For the good health of the Jumean Family - Dr. George and his daughter Linda Bikhazi For the 3 <sup>rd</sup> /9 <sup>th</sup> -day memorial service in memory of +Mary Bikhazi
September 19	- Haifa Khoury & family In memory of Subdeacon +Hanna Khoury
September 26	- Nasser and Tania Soufia For the good health of the Soufia family especially Subdeacon Hanna, on occasion of his birthday
October 03	- OPEN

## COFFEE HOUR SPONSOR (POSTPONED UNTIL FURTHER NOTICE)

Coffee Hour Duty: (N/A)

TODAY September 12	- POSTPONED
September 19	- POSTPONED
September 26	- POSTPONED
October 03	- POSTPONED

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

May Her Memory be Eternal!



Condolences and Memorials



فليكن ذكرها مؤبداً!

TODAY: A 3rd/9th-day memorial service in memory of the handmaid of God +Mary Bikhazi will be offered by Dr. George Bikhazi and his daughter Linda.



## ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

<b>September</b>	Mouna Dahlan & Family Manuel and Maria Barake in memory of Palestinian Casualties and for a Free Palestine
<b>October</b>	Mouna Dahlan & Family
<b>November</b>	Mouna Dahlan & Family
<b>December</b>	Mouna Dahlan & Family

## PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
<p><b>Saint George Cathedral Sunday School Students &amp; Staff; Drs. Hani and Ferial Jumean and the entire Jumean Family; Dr. George and Linda Bikhazi; Isaac Barake; Victims of Hurricane Ida; The Entire Sayfie Family; Mouna and Laura Dahlan, Wadih Mabardi, Susan Panayotti Elias, Aregash Gebriel, George and Charme Elias, Virginia Elias, Gwynn Elias, Dr. Richard Elias, Dr. Lewis and Deanna Elias, Julian Kazal, Jean Joseph, Elias Dababneh, Martha Alfonso, Tala Ayyad, Kiwan Khoury; Najat Zacur, Marwan Farah, Yolanda Warwar-Feanny, Salam Al-Issa, Rita Zaidan, &amp; Sharon Lynne Ostrowski.</b></p> <p>The families of the victims of the September 11 attacks.</p>	<p>+Mary Bikhazi            +Elias Mtanos Daboul            +Archdeacon David Nimer            +Emile Farah            +Dr. Eugene Sayfie            +Samira Abou Rjaily            +Dr. Maurice Bardawil            +Ibrahim Khoury            +Michel Husson            +Michael Dahlan            +Jorge Diab Zacur            +Kareem Zakharia            +Asmeorm Beyene            +Victims of the September 11 Attacks</p>



# Cathedral Calendar



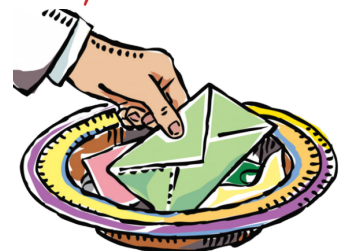
<b>Today:</b>	Orthros (Matins)	9:25 a.m.
	Divine Liturgy	10:30 a.m.
	Sunday School (Pre-K to 1 <sup>st</sup> ) via ZOOM	1:00 p.m.
	Sunday School (2 <sup>nd</sup> to 6 <sup>th</sup> ) via ZOOM	1:00 p.m.
	Sunday School (7 <sup>th</sup> to 12 <sup>th</sup> ) via ZOOM	1:00 p.m.
<b>Mon., Sept. 13</b>	Festal Orthros for the Exaltation of the Cross	5:15 p.m.
	Festal Liturgy for the Exaltation of the Cross	6:30 p.m.
<b>Tues., Sept. 14</b>	Monthly Cathedral Council Meeting	6:30 p.m.
<b>Wed., Sept. 15</b>	Antiochian Women General Meeting (Zoom)	7:00 p.m.
<b>Thur., Sept. 16</b>	COVID-19 Task Force Meeting	6:30 p.m.
<b>Sat., Sept. 18</b>	Great Vespers	5:00 p.m.

## Save the Date!

DOMSE FALL RETREAT (Franklin, TN)	October 15 <sup>th</sup> -17 <sup>th</sup> , 2021
St. George Cathedral Middle Eastern Festival	November 13 <sup>th</sup> -14 <sup>th</sup> , 2021

## Second Collection

In lieu of the recent catastrophe caused by the wrath of **Hurricane Ida** in many parts of the United States, a second collection will be collected today and sent to the Archdiocesan Headquarters to help our sister parishes and their parishioners that were affected by the severe weather and flooding...**“for I was hungry and you gave Me food; I was thirsty and you gave Me drink; I was a stranger and you took Me in. I was naked and you clothed me.”** (Mat. 25:35-36)





WE WILL NEVER FORGET 9/11/2001  
MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL!



**ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE  
OF NORTH AMERICA**

September 7, 2021

Dear Reverend Clergy and Esteemed Members of our Parish Councils,

Grace and peace to you in the Name of Christ Jesus our Lord!

We have all watched with concern and sadness as Hurricane Ida cut a path of destruction across our land. From the pounding winds and rain of its landfall in Louisiana to the recent flooding in New York and New Jersey, this storm has led to much suffering. Homes and businesses have been damaged, and lives have been tragically cut short. Let us all pray fervently to our good and saving God for the affected families and communities, that they might “find hope under His wings” (Ps. 90:4).

The Apostle John, the beloved disciple, exhorts us: “If anyone has the world’s goods and sees his brother in need, yet closes his heart against him, how does God’s love abide in him? Little children, let us not love in word or speech but in deed and in truth” (1 John 3:17–18). It is incumbent upon us as servants of God, who “is love” (1 John 4:8), to demonstrate love in a practical way to those who are suffering.

This duty is all the more pressing when those suffering are part of our spiritual family, our brothers and sisters in the Orthodox faith, members of our Archdiocese. We have received word that our parish in Metairie (New Orleans) has sustained some damage and that some of its parishioners have even lost their homes. Therefore, I call upon all our parishes to take a special collection for those who have suffered losses from this storm. Once you have had a chance to collect all donations, please forward one check from your parish to the Archdiocese (memo: “Hurricane Relief”)—in any event, no later than end of this month. All donations will go directly to those in need.

Asking God’s blessings upon your generosity and His preservation of you and your families, I remain prayerfully,

Your Father in Christ,

A handwritten signature in blue ink that reads "Metropolitan Joseph". The signature is written in a cursive style and is preceded by a large, stylized cross symbol.

**+JOSEPH**  
Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

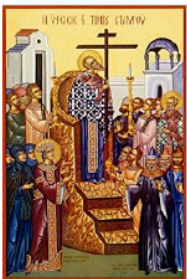


Christ The Good Shepherd



Saint John Chrysostom  
Sunday School Patron Saint

Saint George Sunday School Newsletter  
Rev. Fr. Joseph Abouid, Cathedral Dean  
Mrs. Lama El Haj, Principal



The Elevation of the Cross

The finding of the Cross by the Empress Helen (the mother of St. Constantine (Great)) on Golgotha in 326 AD, the place where Christ was crucified.

On the spot where the Cross was discovered, St. Helen had found a hitherto unknown flower of rare beauty and fragrance, which has been named "Vasiliko," or Basil, meaning the flower of royalty. Note that the word "Vasiliko" means "of the King," since the word "Basileus" in Greek means "King"; so, the plant Vasiliko,

Basil is tied to the Precious Cross of the King of Glory, our Lord Jesus Chris.

Underneath the Basil, the Cross of Christ was found, but with it were the other two crosses, those used to crucify the two thieves on either side of Christ. The sign with the inscription, "Jesus of Nazareth, the King of the Jews", also lay among the three crosses. In order to determine which one was the true cross, a sick woman was told to kiss each of the three crosses. The woman kissed the first cross with no result. She kissed the second cross and again nothing happened. However, when the ailing woman kissed the True Cross, she was immediately made well. It so happened that a funeral procession was passing that way, and so the body of the dead man was placed on each of the crosses, and when it was placed on the True Cross, the dead man came to life — thus the name the "Life-Giving" Cross, which gives life not only to that man, but to each person who believes in the sacrifice of Christ on the Cross and His all-glorious three day Resurrection.

When the true Cross was identified, it was lifted on high for all the people to see, who then continually sang *Kyrie eleison*, a practice which is still enacted at current celebrations of this feast.

### Did you know?

- The Feast Day of Saint Joseph (Father's feast Day) is July 10
- The Feast Day of Saint George (The Cathedral's feast Day) is April 23
- Feast of the Nativity of the Theotokos is September 8
- Feast of the Elevation of the Cross is September 14
- There are 12 Great Feasts in the Orthodox Church
- The first Orthodox Sunday School was established in 1912 – Holy Trinity Orthodox Church, New York

## Sunday School Trivia...

- Saint George Cathedral hosted the Archdiocese National convention 4 times.
- The Cathedral hosts the only Middle Eastern Festival in Coral Gables for 27 years
- The Cathedral celebrated the Diamond Jubilee - 60<sup>th</sup> Anniversary in 2012 – 2013
- Several members of Saint George Cathedral were members of the Archdiocese Board of Trustees – Rose Merhige (the first woman on the Board of Trustees), George Elias. Jr. and Tony Khoury
- In 2019 Right Reverend Archdeacon David B. Nimer received The Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America Certificate of Meritorious Service.
- The First Love Ball was celebrated in 2014 and Michel Nasr (former Cathedral Council Chairman) received the prestigious Archdiocese Antonian Silver Medal of Merit from His Eminence, Metropolitan JOSEPH

Icon Sunday is September 19

Our students will learn about a Saints life every month, this month they will learn about Saint Helena and her son Saint Constantine

### Upcoming Events

- Aug. 29: Sunday School began
- TBD: Open House
- Dec. 19: Christmas Pageant
- Creative Arts Festival
- Oratorical Festival
- Bible Bowl
- May 22: Recognition Sunday
- June 15-19: Parish Life Conference, Memphis TN

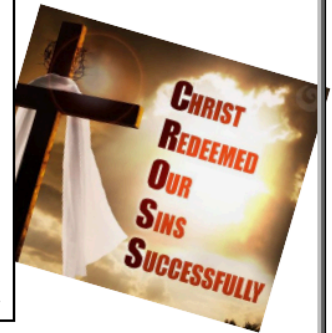
Exciting things are happening....

*Students will learn how to read and interpret the Bible and her stories, they will also learn about a saint's life every month*

*Focus on the Gospel and Word of God each week  
Learn the ways and teachings of the Orthodox Faith*

*Resume fellowship with their friends and Cathedral Family*

**Log in YOUR CHILDREN!  
WE MISS THEM!**



**HAVE YOU REGISTERED FOR SUNDAY SCHOOL?**

**The New School Year Began Sunday, August 29  
on zoom**

**REGISTER ONLINE AT ---- STGMiami.org**



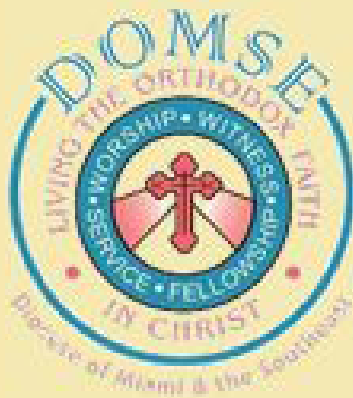


## **WE CAN'T WAIT TO SEE YOU IN PERSON AT THE RETREAT!**

Don't forget to reserve your hotel stay! Rooms are going fast!

We have updated the hotel listing AND we have added links for self-service room booking!

Visit the DOMSE website for the latest information!



# Fall Retreat

Hosted by St. Ignatius  
Orthodox Church  
Franklin, TN

**OCTOBER 15 - 17, 2021**

**REGISTER & PAY NOW TO SAVE!**  
*PRICES INCREASE ON OCT. 4, 2021*

**REGISTER:**

<http://tiny.cc/Fall2021Registration>

**FOR HOTEL & SCHEDULE  
INFORMATION:**

[domse.org/event/domse-fall-retreat-2021/](http://domse.org/event/domse-fall-retreat-2021/)

**~ IN-PERSON RETREAT ~**

The following thoughts were written and/or compiled by the late +Mary Bikhazi. Prior to her passing, she had asked that we include them in our bulletin for the spiritual benefit of our Cathedral Family.

May her memory be eternal!

## How does Christ enter our hearts?



### A. We have to love Him. How?

1. He has to love us.
2. He has to know us.
3. He will come to us if we seek Him. How?

a. By being worthy

b. By doing preparations:

- Selfless prayers
- Simplicity (i.e. total trust in Christ)
- Obedience
- Love
- Pure heart
- Good intentions
- Humility and understanding (i.e. by praying consciously and with intensity)
- Continual praying of the Jesus Prayer

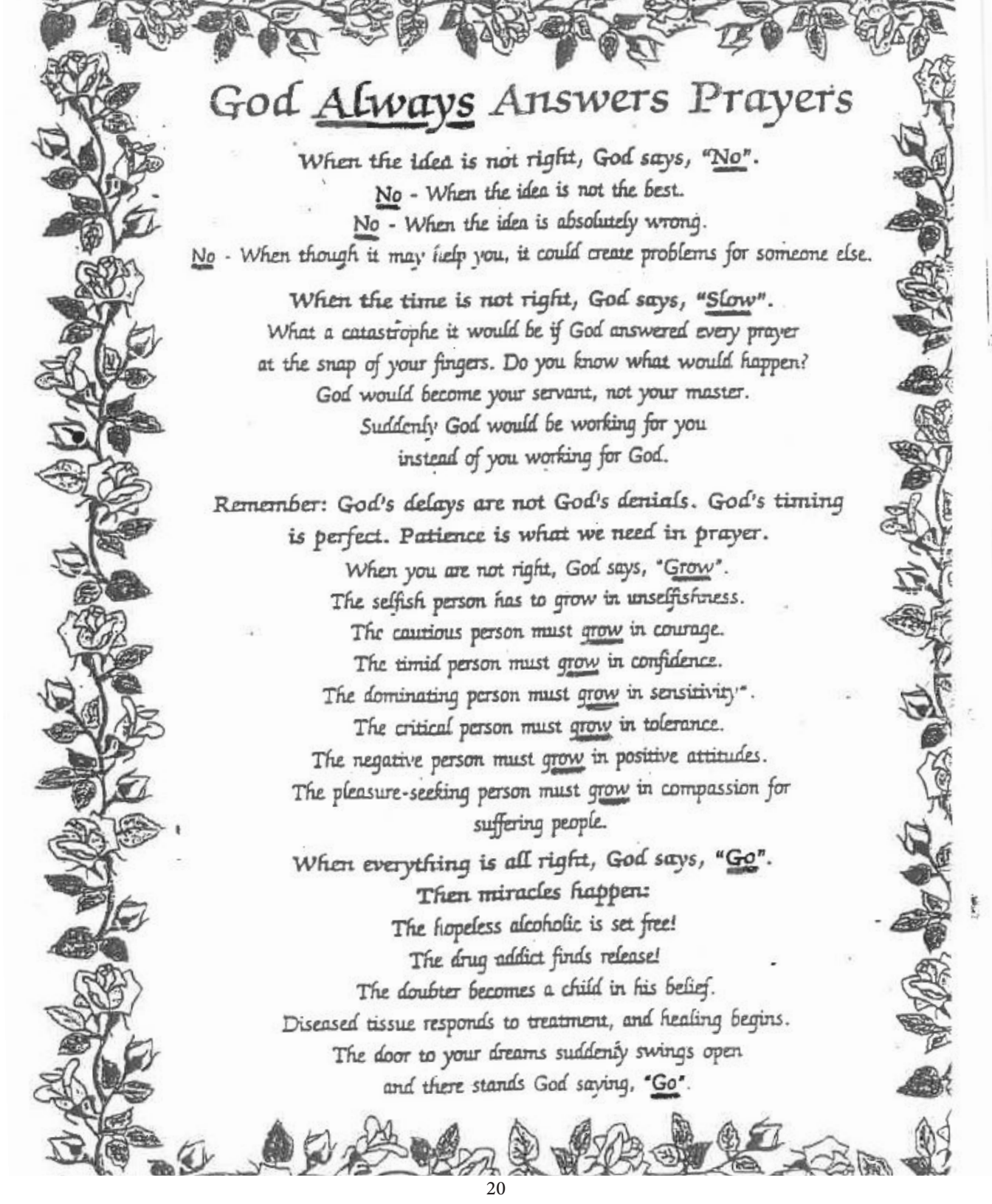
c. Keep God's commandments

d. Sing hymns

e. Study Holy Scripture

f. Fasting and confession

If this is all achieved, the soul will be "softened and sanctified" and you will have grace, joy and peace in your heart and you will "receive everyone with love." God will be one with us and miracles will happen.



# God Always Answers Prayers

When the idea is not right, God says, "No".

No - When the idea is not the best.

No - When the idea is absolutely wrong.

No - When though it may help you, it could create problems for someone else.

When the time is not right, God says, "Slow".

What a catastrophe it would be if God answered every prayer at the snap of your fingers. Do you know what would happen?

God would become your servant, not your master.

Suddenly God would be working for you  
instead of you working for God.

Remember: God's delays are not God's denials. God's timing is perfect. Patience is what we need in prayer.

When you are not right, God says, "Grow".

The selfish person has to grow in unselfishness.

The cautious person must grow in courage.

The timid person must grow in confidence.

The dominating person must grow in sensitivity".

The critical person must grow in tolerance.

The negative person must grow in positive attitudes.

The pleasure-seeking person must grow in compassion for suffering people.

When everything is all right, God says, "Go".

Then miracles happen:

The hopeless alcoholic is set free!

The drug addict finds release!

The doubter becomes a child in his belief.

Diseased tissue responds to treatment, and healing begins.

The door to your dreams suddenly swings open  
and there stands God saying, "Go".



## Contact Information



Office Hours: Monday 11:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Tuesday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Address: 320 Palermo Ave., Coral Gables, FL 33134

Phone: (305)444-6541 Fax: (305)445-6530

Office Email: [Office@stgmiami.org](mailto:Office@stgmiami.org)

Dean's Email: [Frjoseph@stgmiami.org](mailto:Frjoseph@stgmiami.org)

Webmaster: [Webmaster@stgmiami.org](mailto:Webmaster@stgmiami.org)

Website: [www.Stgmiami.org](http://www.Stgmiami.org)

For Pastoral Emergencies, please call or text:

Fr. Joseph Hector Abouid at (708)415-7050

Follow us on Social Media:

Like us on Facebook: [www.facebook.com/stgmiami](http://www.facebook.com/stgmiami)

Follow us on Instagram: [@StGMiami](https://www.instagram.com/StGMiami)

Subscribe to our YouTube Channel!

